



## B2.11 Haciendo una campaña publicitaria

- Planificar y llevar a cabo actividades comerciales y promocionales
- Discutir el impacto del marketing y la privacidad de los datos

<b>La campaña publicitaria</b>	<i>(The advertising campaign)</i>	<b>La pegatina</b>	<i>(The sticker)</i>
<b>El lanzamiento de un producto</b>	<i>(The launch of a product)</i>	<b>El buzoneo</b>	<i>(Leafleting)</i>
<b>El estudio de mercado</b>	<i>(The market research)</i>	<b>Avisar</b>	<i>(To notify)</i>
<b>La clientela</b>	<i>(The clientele)</i>	<b>Hacer publicidad</b>	<i>(To advertise)</i>
<b>El consumidor</b>	<i>(The consumer)</i>	<b>Estar de promoción</b>	<i>(To be on promotion)</i>
<b>El público objetivo</b>	<i>(The target audience)</i>	<b>Dar la vez</b>	<i>(To take turns)</i>
<b>La mercancía</b>	<i>(The merchandise)</i>	<b>Echar un vistazo</b>	<i>(To take a look)</i>
<b>El establecimiento</b>	<i>(The establishment)</i>	<b>Hacerse una idea</b>	<i>(To get an idea)</i>
<b>La distribución</b>	<i>(The distribution)</i>	<b>Ver escaparates</b>	<i>(To window-shop)</i>
<b>El reparto</b>	<i>(The delivery/distribution)</i>	<b>Perder clientes</b>	<i>(To lose customers)</i>
<b>El comercial</b>	<i>(The sales representative)</i>	<b>Ganar clientes</b>	<i>(To gain customers)</i>
<b>La etiqueta</b>	<i>(The label)</i>	<b>Medir el impacto</b>	<i>(To measure the impact)</i>
<b>La pancarta</b>	<i>(The banner)</i>		

### 1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



El **buzoneo** sigue siendo una herramienta útil para dar a conocer un negocio local, como un restaurante, si se planifica bien. Antes de lanzar la campaña, conviene analizar la zona y el perfil del cliente para que el mensaje llegue al **público adecuado**. El objetivo suele ser aumentar la **notoriedad de marca** y comunicar **promociones**. Aunque muchos folletos se tiran, muchas personas los miran *rápidamente* y algunas incluso buscan información en internet.

***Leaflet distribution** is still a useful tool to make a local business, such as a restaurant, known, if it is planned well. Before launching the campaign, it is advisable to analyze the area and the customer profile so that the message reaches the **right audience**. The objective is usually to increase **brand awareness** and communicate **promotions**. Although many flyers are thrown away, many people look at them quickly and some even search for information on the internet.*

1. ¿Qué condición se considera clave para que el buzoneo sea eficaz?
  - a. Imprimir folletos más grandes que los de la competencia
  - b. Estudiar el mercado y segmentar la zona antes de la campaña
  - c. Evitar cualquier oferta para no bajar el valor de la marca
  - d. Repartirlos solo en horas de comida para aumentar el impacto
2. ¿Qué suele hacer la mayoría de la gente con los folletos que recibe?
  - a. Los comparte en redes sociales para recomendar el negocio
  - b. Los ignora por completo y nunca los mira
  - c. Les echa un vistazo, aunque muchos terminen en la basura
  - d. Los guarda siempre durante meses por si los necesita

1-b 2-c

## 2. Grammar: Adverbs of manner: dolorosamente, admirablemente, así...



Adverbs of manner indicate how an action is carried out.

1. They normally come after the verb or at the end of the sentence.
2. The adverb describes the action (-> me llamó desesperadamente); the adjective describes the person (-> me llamó desesperado).

Adverbio	Ejemplo
Perfectamente	El contrato quedó redactado <b>perfectamente</b> . ( <i>The contract was drafted perfectly.</i> )
Desesperadamente	El cliente reaccionó <b>desesperadamente</b> ante la sanción. ( <i>The client reacted desperately to the penalty.</i> )
Dolorosamente	El cliente aceptó <b>dolorosamente</b> la resolución. ( <i>The client accepted the decision painfully.</i> )
Admirablemente	La abogada actuó <b>admirablemente</b> en el juicio. ( <i>The lawyer acted admirably in court.</i> )
Así	Yo pienso <b>así</b> : debemos revisar el expediente. ( <i>This is how I think: we should review the case file.</i> )

Some adverbs allow **muy** when they express degree -> muy severamente, muy claramente. It is not used with adverbs of means -> \*muy telefónicamente.

Change in the meaning of the verb: salir = to leave a place -> **salir mal** = to turn out badly / have a bad result.

Change in the meaning of the verb: tratar = to talk about a topic -> **tratar bien** = to treat someone well / behave properly toward someone.

1. En la reunión de lanzamiento, el comercial explicó el plan de buzoneo \_\_\_\_\_, sin entrar en tecnicismos. (*At the launch meeting, the sales rep explained the flyer-drop plan clearly, without going into technicalities.*)  
 a. claridad      b. claro      c. claramente      d. claramenta
2. La agencia actuó \_\_\_\_\_ al retirar la pegatina de rastreo en cuanto detectó el problema de privacidad. (*The agency acted admirably by removing the tracking sticker as soon as it detected the privacy issue.*)  
 a. admirablemente      b. admirabilmente      c. admirable  
 d. muy admirablemente

1. claramente 2. admirablemente

### Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. El contrato quedó redactado perfecto.

\_\_\_\_\_

(*The contract ended up written perfectly.*)

2. El cliente reaccionó desesperado ante la sanción.

*(The client reacted desperately in the face of the sanction.)*

3. La clienta aceptó dolorosa la resolución del juez.
- 

*(The client accepted painfully the judge's decision.)*

- 1.** *El contrato quedó redactado perfectamente.* **2.** *El cliente reaccionó desesperadamente ante la sanción.* **3.** *La clienta aceptó dolorosamente la resolución del juez.*

### **Correct the error**

1. La abogada explicó la política de cookies muy telefónicamente.
- 

The lawyer explained the cookie policy very clearly.

2. En la campaña, segmentamos doloroso al público por datos.
- 

In the campaign, we painfully segmented the audience by data.

- 1.** *La abogada explicó la política de cookies muy claramente.* **2.** *En la campaña, segmentamos dolorosamente al público por datos.*

### 3. Exercises

#### 1. Match each word with its definition.

- a. medir el impacto      1. Que la clientela se vaya dolorosamente por mala atención o competencia.
- b. hacer publicidad      2. Promocionar un producto de forma clara y efectiva en varios canales.
- c. perder clientes      3. Analizar con datos si la campaña funcionó en ventas o notoriedad.

a-3 b-2 c-1



#### 2. Internal note: launch campaign and data privacy (QR: Audio)

Fill in the gaps: avisar, campaña publicitaria, medir el impacto, estudio de mercado, dolorosamente, buzoneo



De: Dirección de Marketing

Asunto: Campaña de lanzamiento - plan y cumplimiento

Para el lanzamiento del nuevo servicio proponemos una (1) \_\_\_\_\_ mixta: anuncios en redes, cartelería en el establecimiento y (2) \_\_\_\_\_ en dos barrios. El público objetivo son profesionales de 30 a 50 años; antes de cerrar las creatividades haremos un (3) \_\_\_\_\_ rápido para hacernos una idea de qué oferta atrae más a la clientela. El equipo comercial coordinará la distribución con la empresa de reparto y revisará la etiqueta legal de cada pieza.

En paralelo, debemos (4) \_\_\_\_\_ : visitas a la web, llamadas y conversiones por zona. Atención a la privacidad: no se recogerán datos personales sin consentimiento expreso y el retargeting se limitará a usuarios que lo hayan aceptado claramente. Si un cliente pide baja, hay que (5) \_\_\_\_\_ al proveedor y registrar la solicitud inmediatamente; en la auditoría anterior este punto se gestionó (6) \_\_\_\_\_ tarde y se perdieron oportunidades de ganar clientes.

From: Marketing Management

Subject: Launch campaign - plan and compliance


*For the launch of the new service we propose a mixed advertising campaign: ads on social media, posters in the premises, and leaflet drops in two neighborhoods. The target audience is professionals aged 30 to 50; before finalizing the creatives we will conduct a quick market study to get an idea of which offer attracts customers the most. The sales team will coordinate the distribution with the delivery company and will review the legal label on each piece.*

*In parallel, we must measure the impact: website visits, calls, and conversions by area. Attention to privacy: no personal data will be collected without explicit consent and retargeting will be limited to users who have clearly accepted it. If a customer requests to unsubscribe, the provider must be notified and the request must be recorded immediately; in the previous audit this point was handled painfully late and opportunities to win customers were lost.*

*(1) campaña publicitaria, (2) buzoneo, (3) estudio de mercado, (4) medir el impacto, (5) avisar, (6) dolorosamente*

1. Qué medidas concretas propone el texto para evaluar la campaña y proteger la privacidad, y qué riesgo menciona si no se gestionan bien las bajas?
- 

### 3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

- |   | True                     | False                    |  |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Van a evaluar los resultados de la publicidad teniendo en cuenta el lugar y la hora en que se muestran los anuncios.     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Para personalizar la campaña, han decidido seguir de forma individual el comportamiento de cada consumidor con el móvil. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 3. El objetivo principal es evitar perder clientes reduciendo los precios en tienda.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |

1-V 2-X 3-X

### 4. Choose the correct solution

1. Si hubiéramos tenido acceso a los datos de ventas, \_\_\_\_\_ el impacto de la campaña publicitaria con más claridad.
- (If we had had access to the sales data, we would have measured the impact of the advertising campaign more clearly.)*
- a. *habríamos medir*      b. *habíamos medido*      c. *mediríamos*  
d. *habríamos medido*
2. Con una segmentación mejor, \_\_\_\_\_ al público objetivo con más eficacia del lanzamiento del producto.
- (With better segmentation, we would have informed the target audience more effectively about the product launch.)*
- a. *habríamos avisado*      b. *avisaríamos*      c. *habíamos avisado*  
d. *habríamos avisar*
3. Si el comercial nos hubiera pasado el informe a tiempo, \_\_\_\_\_ el impacto de la promoción admirablemente.
- (If the sales representative had given us the report on time, we would have measured the impact of the promotion admirably.)*
- a. *medimos*      b. *habríamos medido*      c. *hubiéramos medido*  
d. *habremos medido*

1. *habríamos medido* 2. *habríamos avisado* 3. *habríamos medido*

### 5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

#### Reunión rápida: campaña y privacidad

- Laura (Marketing):** *Para el lanzamiento del nuevo servicio, la campaña publicitaria irá fuerte en redes y también haremos buzoneo en los barrios donde está nuestro público objetivo; así esperamos ganar clientes rápido.*  
*(For the launch of the new service, the advertising campaign will go strong on social media, and we'll also do leaflet drops in the neighborhoods where our target audience is; that way we hope to gain customers quickly.)*



**Javier**  
**(Legal/Compliance):** *Cuidado con el buzoneo si usamos datos de terceros: necesitamos una base legal y una opción clara para darse de baja; si no, podemos perder clientes por la mala imagen.*

*(Be careful with leaflet drops if we use third-party data: we need a legal basis and a clear opt-out option; otherwise, we can lose customers due to the bad image.)*

**Laura (Marketing):** *De acuerdo, cambiamos el enfoque: haremos un estudio de mercado con encuestas anónimas y segmentación por contexto, no por perfiles; además la pegatina con QR llevará el aviso de privacidad.*

*(Okay, we'll change the approach: we'll do a market study with anonymous surveys and contextual segmentation, not by profiles; also, the QR sticker will include the privacy notice.)*

**Javier**  
**(Legal/Compliance):** *Perfecto. En la pancarta y en la etiqueta digital evitemos promesas absolutas; si estáis en promoción, que se vea bien la duración y las condiciones.*

*(Perfect. On the banner and on the digital label, let's avoid absolute promises; if you're running a promotion, make sure the duration and the conditions are clearly shown.)*

**Laura (Marketing):** *Hecho: lanzamos un piloto de dos semanas, medimos el impacto por leads y conversiones, y si la clientela responde bien, ampliamos la distribución.*

*(Done: we'll launch a two-week pilot, measure the impact by leads and conversions, and if customers respond well, we'll expand distribution.)*

1. ¿Qué cambios propone Javier para que la campaña cumpla con la normativa de privacidad y por qué?
- 

## 6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



*Yo lo plantearía así: ... / El objetivo de la campaña sería ... / Habría que medir el impacto de forma ...*

1. Tu empresa va a lanzar un nuevo producto en España: ¿qué tipo de campaña publicitaria propondrías y a qué público objetivo la dirigirías?
- 
2. ¿Cómo medirías el impacto de una acción promocional sin invadir la privacidad de los consumidores (por ejemplo, con datos online o reparto de folletos)?
-

## 7. Writing: Email (QR: AI+)

**Asunto:** Campaña de lanzamiento - materiales y segmentación

Hola, Marta:

Para el **lanzamiento** de la nueva línea ya tenemos el **estudio de mercado** y una primera idea del **público objetivo**. La agencia propone una **campaña publicitaria** con escaparates, una **pancarta** en la calle y **buzoneo** con un cupón. También piden usar nuestra base de datos de la **clientela** para enviar una promo por email y medir el impacto.

¿Te parece bien el buzoneo o prefieres algo más digital? Y sobre los datos: ¿podemos usarlos tal cual o hay que avisar/limitar el envío?

Gracias,

Lucía (Marketing)



**Write an appropriate response:** *Desde mi punto de vista, lo más eficaz sería... / Me preocupa especialmente el tema de los datos: habría que... / Si te parece, podemos medir el impacto así...*

---

---

---

### Important verbs

	<b>Avisar</b> (to warn)	<b>Medir</b> (to measure)
yo	Condicional perfecto habría avisado	Condicional perfecto habría medido
tú	habrías avisado	habrías medido
él/ella/usted	habría avisado	habría medido
nosotros/nosotras	habríamos avisado	habríamos medido
vosotros/vosotras	habríais avisado	habríais medido
ellos/ellas/ustedes	habrían avisado	habrían medido